

Nombre de la Asignatura
GUÍA DOCENTE
Curso 2010-2011

| | | |
|---|---|--|
| Titulación: | Máster en Perspectivas Lingüísticas y Literarias sobre el Texto | Código |
| Asignatura: | Contexto Cultural en la Interpretación Literaria en lengua inglesa: Identidades Nacionales y el Canon Literario | Código |
| Materia: | --- | |
| Módulo: | Único/obligatorio | |
| Semestre: | primero | |
| Créditos ECTS: | 3 | Horas presenciales: 23 Horas de trabajo autónomo estimadas: 52 |
| Idiomas en los que se imparte: | Inglés | |
| Idiomas del material de lectura o audiovisual: | Inglés | |

Departamentos responsables de la docencia:

| | |
|----------------------------|--|
| Filologías Modernas | Código |
| Dirección: | San José de Calasanz s/n Código postal: 26004 |
| Teléfono: | 941299433 Fax: 941299419 Correo electrónico: dfm@unirioja.es |

Profesores

| | | | |
|---|------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Profesor responsable de la asignatura: | María Jesús Hernández Lerena | | |
| Teléfono: | +34 941 299 548 | Correo electrónico: | mariaj.hernaez@unirioja.es |
| Despacho: | 214 | Edificio: | Filologías |
| Horario de tutorías: | Lunes 12.00 a 13.00h. | | |
| Nombre profesor: | Mar Asensio Arostégui | | |
| Teléfono: | 941 299 551 | Correo electrónico: | mar.asensio@unirioja.es |
| Despacho: | 221 | Edificio: | Filologías |
| Horario de tutorías: | Martes de 9:30 a 10:30 | | |
| Nombre profesor: | Julieta Ojeda Alba | | |
| Teléfono: | +34 941 299 | Correo electrónico: | julieta.ojeda@unirioja.es |
| Despacho: | 218 | Edificio: | Filologías |
| Horario de tutorías: | | | |

Descripción de contenidos:

Este curso estudia los procesos históricos, sociales y culturales a través de los cuales las naciones toman conciencia de sí mismas a través de la literatura y de otras manifestaciones artísticas, con especial énfasis en Canadá y con ejemplos de otros países anglosajones, como Inglaterra y U.S.A. La producción literaria se contempla en la intersección de factores culturales e históricos, con especial atención a la creación de identidades culturales más recientes, como la de Canadá, en contraste y comparación con la cultura americana y la británica. Se identifican los factores que influyen en la canonización de las obras, como son las políticas culturales, los movimientos intelectuales y populares, las formas de percepción geográfica, la organización social, la competitividad en la producción de imágenes, etc. Con una conciencia de este reciente

proceso histórico en Canadá –en el que también participan estrategias políticas y económicas–, se estudia de qué forma las obras literarias y no literarias de lectura para el curso integran los conceptos de identidad personal e identidad nacional en relación con la crítica postmodernista y postcolonial.

Requisitos previos:

Nivel C1 en inglés dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas

PROGRAMA GENERAL

Contexto:

Esta asignatura ofrece una oportunidad para poder descubrir una cultura y una literatura, la canadiense, que no se estudia en el grado y que por ello complementa los conocimientos adquiridos por el estudiante de Filología Inglesa durante sus estudios anteriores. Además de este acercamiento a un área de estudio menos conocida dentro del contexto anglosajón, se analizan las ideologías que operan en las obras y la interrelación conceptos aparentemente autónomos como el de creatividad y nacionalidad.

Por otra parte, esta asignatura se configura como la base para cursar otra asignatura de este master: "Literatura y Cultura Visuales y Contemporáneas", que desarrolla con más detalle aspectos apuntados en ésta en torno a la cultura canadiense, tales como las representaciones visuales de fenómenos históricos y sociales en Canadá, el neocolonialismo, los conflictos étnicos, la emigración, la globalización, etc.

Competencias:

Básicas:

- Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos, dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con los estudios del texto.
- Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades, de forma oral o por escrito.
- Que los estudiantes sean capaces de definir y desarrollar un proyecto de investigación, su objetivo, su metodología, etc.

Transversales:

- Que los estudiantes desarrollen iniciativa y autonomía para los distintos aspectos de la actividad investigadora: buscar y contrastar de fuentes, esbozar y comprobar soluciones, rectificar iniciativas equivocadas, dar respuesta adecuada a situaciones complejas, etc.
- Que los estudiantes desarrollen la capacidad para el trabajo en coordinación con otros investigadores.
- Que los estudiantes desarrollen su capacidad de análisis, síntesis y razonamiento crítico.

Específicas

- Que los estudiantes apliquen los conocimientos adquiridos sobre el fenómeno textual al análisis del texto (literario o no literario), especialmente en lengua inglesa, desde los puntos de vista literario, ideológico y cultural.
- Que los estudiantes utilicen herramientas metodológicas con las que llevar a cabo trabajos de investigación de interpretación textual, con especial referencia a la lengua inglesa.
- Que los estudiantes conozcan las posibilidades expresivas de los distintos lenguajes y estilos literarios y su aplicación a otros ámbitos del mundo de la comunicación, con especial referencia a la lengua inglesa.
- Que los estudiantes conozcan los fundamentos del estudio de las diversas literaturas en lengua inglesa.

- Que los estudiantes sean capaces de determinar la relación entre la literatura y su contextos sociales, ideológicos y culturales.

Resultados del aprendizaje:

- Los estudiantes aprenderán a aplicar los conocimientos adquiridos sobre el fenómeno textual al análisis del texto (literario o no literario) desde los puntos de vista literario, ideológico y cultural.
- Los estudiantes aprenderán a aplicar las herramientas analíticas de los patrones retóricos característicos de la literatura en lengua inglesa.
- Los estudiantes conocerán las posibilidades expresivas de los distintos lenguajes y estilos literarios y su aplicación a otros ámbitos del mundo de la comunicación, con especial referencia al de los países de lengua inglesa.

Temario:

I Canadá en la imaginación (The imaginative experience of Canada)

II La historia canadiense (Canadian history)

III Literatura canadiense contemporánea en inglés (Contemporary Canadian Writing in English)

IV Análisis de una novela canadiense (Analysis of a Canadian novel)

V Representaciones textuales del concepto "Englishness" ("lo inglés") (Textual representations of Englishness)

VI Reescrituras postmodernas de "Englishness" (Postmodern literary rewritings of Englishness)

VII La identidad cultural y nacional Americana (American national and cultural identity)

Bibliografía:

Atwood, Margaret. 1996 (1972). *Survival: A Thematic Guide to Canadian Literature*. Toronto: McClelland & Stewart. 69-86. 177-194.

Este libro produjo una concienciación generalizada de la literatura canadiense como distinta de las literaturas de otros países, haciendo posible su nueva visibilidad a través de una serie de metáforas alrededor de la percepción geográfica de Canadá, su tipo de héroes y heroínas, y otra serie de argumentos e imágenes recurrentes.

Baucom, Ian. 1999. *Out of Place. Englishness, Empire, and the Locations of Identity*. Princeton: Princeton University Press.

Libro que analiza la historia de la Inglaterra imperialista y post-imperialista y que estudia distintas culturas y literaturas en lengua inglesa con el fin de ubicar los distintos lugares en los que se descubre la identidad nacional inglesa

Buell, Lawrence (ed.). 1993. *Ralph Waldo Emerson: A Collection of Critical Essays*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall, NJ. Buell desarrolla de manera clara y concisa las razones por las que Emerson se puede seguir considerando hoy un magnífico escritor. Además, desmonta algunas creencias extendidas sobre su personalidad y obra; una de ellas, que afecta al tema de este curso, es la de su pretendido nacionalismo norteamericano: para Buell Emerson era esencialmente un cosmopolita que pretendía "salvar" a los americanos de su "provincialismo".

Berberich, Christine. 2007. *The Image of the Gentleman in Twentieth-Century Literature: Englishness and Nostalgia*. Aldershot: Ashgate Publishing Limited. Partiendo de la imagen del caballero inglés, el libro recorre las diferentes representaciones que sobre ella se han hecho en la literatura del siglo XX por parte de escritores tan diferentes como Sigfried Sasoon, Evelyn Waugh o Kazuo Ishiguro, estableciendo una clara relación entre la idea de nostalgia y lo inglés.

Cook, Ramsay. 1984. "Imagining a North American Garden: Some Parallels & Differences in Canadian & American Culture."

Canadian Literature, 103: 10-23.

Este artículo explica las diferencias entre la literatura canadiense y norteamericana en base a sus distintas sociedades y geografías y también al ritmo de su diferente historia.

Easthope, Anthony. 1999. *Englishness and National Culture*. London: Routledge. Libro que explora las relaciones entre los conceptos de nación, identidad y discurso desde el siglo XVII hasta nuestros días, utilizando gran variedad de ejemplos que van desde la cultura popular a la cultura canónica, las obras filosóficas y las literarias, pasando por el periodismo y el humor.

Howells, Coral Ann. 1987. "Introduction". *Private and Fictional Words: Canadian Women Novelists of the 1970s and 1980's*. London: Methuen. 1-10.

Este capítulo introduce al doctorando a la literatura de mujeres en Canadá; a diferencia de otros países, la literatura escrita por mujeres en Canadá siempre ha sido prominente desde sus comienzos.

Kroestch, Robert. "The Canadian Writer and the American Literary Tradition". In *The Lovely Treachery of Words: Essays Selected and New*. Toronto: OUP. 53-57.

Este artículo explica la importancia del mito de los orígenes para la tradición cultural de las naciones.

Moss, John. "Gender/Wilderness". In *The Paradox of Meaning: Cultural Poetics and Critical Fictions*. Winnipeg: Turnstone Press. 195-208.

Este capítulo explica el concepto de "wilderness" según diferentes formas de percibir la naturaleza.

Richler, Noah. 2006. *This is My country, What's Yours? A Literary Atlas of Canada*. Toronto: McClelland & Stewart.

Con este libro el lector recorre las diferentes regiones canadienses vistas a través de los ojos de escritores procedentes de esas zonas culturales.

Rooke, Constance, ed. 2006. *Writing Life: Celebrated Canadian and International Authors on Writing and Life*. Toronto: McClelland & Stewart.

Este libro pone en comunicación las percepciones e ideas de autores canadienses y de otras nacionalidades sobre experiencias vitales y de creatividad literaria.

Wagenknecht, Edward. 1984. *The Tales of Henry James*. New York: F. Ungar Pub. Co. Aunque Wagenknecht en su estudio ofrece una valoración extremadamente positiva de los relatos de Henry James, identifica una serie de influencias en su trabajo tales como la del autor francés Balzac que de algún modo desprestigian su originalidad. Aunque "The Pupil" no es apenas comentado, Wagenknecht da una visión general de la narrativa breve de James de excelente utilidad para el lector.

Woodcock, George. 1987. "The Meeting of Time and Space: Regionalism in Canadian Literature". In *Northern Spring: The Flowering of Canadian Literature*. Vancouver/Toronto: Douglas & McIntyre. 21-43.

Este capítulo define el fenómeno del regionalismo y explica su relevancia en la literatura canadiense.

Metodología

Modalidades organizativas:

- MO1: Clases teóricas
- MO2: Seminarios y talleres
- MO3: Clases prácticas
- MO5: Tutorías
- MO6: Estudio y trabajo en grupo
- MO7: Estudio y trabajo autónomo del alumno

Métodos de enseñanza:

- ME1: Lección magistral
- ME2: Estudio de casos
- ME3: Resolución de ejercicios y problemas

Organización

| Actividades presenciales: | Horas |
|---|-------|
| - Clases teóricas | 10 |
| - Clases prácticas de aula | 6 |
| - Pruebas presenciales de evaluación (presentación de trabajos) | 2 |
| - Otras actividades: (Talleres, tutorías) | 5 |

Total horas presenciales **23**

| Actividades no presenciales (trabajo autónomo): | Horas estimadas |
|---|-----------------|
| - Estudio autónomo individual o en grupo | 40 |
| - Resolución individual de ejercicios, cuestiones u otros trabajos, actividades en biblioteca o similar | 12 |
| - Preparación en grupo de trabajos, presentaciones (orales, debates,...), actividades en biblioteca o similar | |

Total horas estimadas de trabajo autónomo **52**

Total horas **75**

Evaluación

| Sistemas de evaluación: | % sobre total | Recuperable/ No Recuperable |
|---|---------------|--------------------------------|
| SE3: Trabajos y proyectos | 50% | R |
| SE2: Pruebas Orales (Participación en clase y presentaciones) | 50 % | N.R. |

Criterios críticos para superar la asignatura:

Cada actividad (presentaciones orales y trabajo) debe aprobarse de forma independiente. La participación oral en la clase es importante. El alumnado deberá leer los textos literarios antes de la clase correspondiente y participar activamente en el comentario de los textos fílmicos y literarios en el aula.